

معلومات المرضي

قم بقراءة هذه النشرة بعناية قبل البدء في استخدام هذا الدواء. تم وصف هذا الدواء لك شخصيًّا، فلا تعطه لآخرين؛ فقد يضر بهم، حتى إذا كانوا يعانون من نفس الأعراض التي تعاني أنت منها. احتفظ بهذه النشرة، فقد ترغب لاحقًا في قراءتها مرة أخرى.

توبرادايكس

مُعلِّق قطرات اللعين

ما عقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين؟ وكيف يُستخدَم؟

يحتوي عقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين على المواد الفعالة توبراميسين (مضاد حيوي) وديكساميثازون (جلوكوكورتيكويد له تأثير مضاد للالتهاب) ويستخدم لعلاج أنواع معينة من التهابات العين المحصوبة بالعدوى البكتيرية باللعين.

يتطلب استخدام عقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين وصفة طبية، تستخدم مرة واحدة فقط، ولا يُمكن استخدامه إلّا إذا تم وصفه من قِبل الطبيب.

معلومات إضافية ينبغي معرفتها

ستحتاج إجراء فحوصات منتظمة للعين مع طبيبك طوال مدة علاجك بعقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين .

المضاد الحيوي الموجود في عقار توبرادايكس معلِّق - قطرات اللعين (توبراميسين) ليس فعالاً ضد جميع البكتريوات التي تسبب عدوى العين. من الممكن أن يُسبب استخدام الخيار الغاطس أو العجرة الغاطسة من المضاد الحيوي حدوث مضاعفات. لذا، لا تستخدم هذا الدواء أبدًا لعلاج حالات أخرى أو أشخاص آخرين، حتى وإن أصبت فيما بعد بعدوى جديدة، لا تستخدم عقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين، دون استشارة طبيبك مرة أخرى.

لا تستخدم عقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين في الحالات الآتية:

- يجب عدم استخدام عقار توبرادايكس معلِّق - قطرات اللعين في الحالات الآتية:
- إذا كنت على علم، أو تشيئه بألّ لديك فرط حساسية (الحساسية) تجاه أيّ من مكونات عقار توبرادايكس قطرات اللعين .
- إذا كنت تعاني من الرُّزَق (الجلوكوما أو المياه الزرقاء).
- إذا كنت تعاني من عدوى العين التي لا يمكن علاجها باستخدام المضادات الحيوية، على سبيل المثال، بعض الأمراض الفيروسية التي تصيب القرنية والمتمتحة.
- إذا كنت تعاني من تدخين اللعين .
- إذا كنت تعاني من قرح أو إصابات بالقرنية (حتى بعد إزالة الجسم الغريب دون إحداث مضاعفات).
- إذا كنت مصابًا بأمراض فطرية في العين (فُطار) أو عدوى طفيلية في العين لم تُعالج.

تحذيرات واحتياطات

- إذا أُصيبت بأحد فاعلات الحساسية، على سبيل المثال: حكة اللعين، تورم الجفون أو احمرار العينين أو فاعلات مععمة مثل احمرار الجلد، حكة، تنوءات بارزة مثيرة للحكة بالجلد، آثاق وظهور بقع، قُفُف بوقف العلاج واستشر طبيبك، قد تحدث فاعلات الحساسية هذه أيضًا مع العلاجات الأخرى (سواء التي يتم استخدامها موضعياً أو جهازياً) التي تحتوي على مضاد حيوي من نفس النوع مثل الأمينوجليكوزيدات). إذا كنت تستخدم مضادات حيوية أخرى بالتزامن مع عقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين ، فاستشر طبيبك.
- إذا كنت مصابًا أو أُصيبت من قبل بحالات مثل الوهن العضلي الوبيل أو مرض الشلل الرَّعاش (مرض باركنسون)، فاستشر طبيبك. قد تؤدي المضادات الحيوية من هذا النوع إلى تفاقم الضعف العضلي.

- هناك خطر الإصابة بعدوى فطرية مع استخدام عقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين لفترة طويلة.
- إذا كنت تعاني من عدوى في العين محصوبة بصديد.
- قد تقوم الكورتيكوستيرويدات بإفهام، أو تثبيط عدوى العين، أو تفاقمها. قد يُؤدي استخدام عقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين لفترة ممتدة إلى تأخير التئام الجروح. قد يزيد أيضًا من الضغط داخل العين، مما قد يُؤدي إلى الإصابة بالرُّزَق (الجلوكوما بالمياه الزرقاء). يجب أن تكون تحت إشراف طبي مستمر أثناء العلاج بعقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين ويجب فحص الضغط داخل عينك بانتظام من قبل طبيبك.
- استشر طبيبك فورًا إذا تفاقمت حالة العين التي يتم علاجها بعقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين بين 2-3 أيام من العلاج، أو إذا حدثت إصابة بأعراض جديدة.
- إذا كنت تعاني من أمراض تسبب ترقق أنسجة العين (القرنية أو صلبة العين)، قد يُؤدي الاستخدام الموضعي للكورتيكوستيرويدات إلى انتقاب العين.
- إذا كنت تعاني من مرض السكري (خاصّة مرض السُّكَّري من النوع 1)، فأنت معرض لخطر الإصابة بكتاتناكت (المياه البيضاء)، يزيد استخدام الكورتيكوستيرويدات من قبل مرضى السُّكَّري من خطر الإصابة بكتاتناكت مبكر والذي يتطور بشكل سريع.
- إذا أُصيبت بتورم في جذعك أو وجهك (متلازمة كوشينج)، أخبر طبيبك. تُعد هذه الخطورة ذات أهمية خاصّة في الأطفال والمرضى الذين يُعالجون بريتونايفر أو كوبيسيستات.
- يحتوي عقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين على كلوريد البنزلكونيوم، وهي عبارة عن مادة حافظة قد تُسبب تهيج العين، وتغيّر لون العدسات اللاصقة اللينة، يجب تجنب ملاسة العقار للعدسات اللاصقة اللينة. بعد وضعك لعقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين، يجب عليك الانتظار لمدة لا تقل عن 15 دقيقة قبل إعادة وضع عدساتك اللاصقة مرة أخرى.

- قد يُسبب كلوريد البنزلكونيوم أيضًا تهيجًا في العين، لا سيّما إذا كنت تُعاني من جفاف العينين أو اضطراب يؤثر على القرنية (الطبقة الشفافة الموجودة على الجزء الأمامي من العين). اتصل بطبيبك إذا تعرّضت لأيّ إحساس غير مُعتاد يشمل في الشعور بحرققة أو ألم في العين بعد استخدام هذا الدواء.
- يكون توشي الحذر مطلوبًا عند استخدام عقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين في نفس الوقت مع أدوية توسيع حدقة العين؛ حيث لا يمكن استيعاب ارتفاع ضغط العين في ظل هذه الظروف. لم تتم دراسة استخدام وأمان عقار توبرادايكس معلِّق - قطرات اللعين في الأطفال والمراهقين. لذلك، لا يُوصى باستخدام عقار توبرادايكس معلِّق - قطرات اللعين في الأطفال والمراهقين.
- يجب على المرضى الذين يتلق علاجهم بأكثر من علاج واحد للعين الانتظار لمدة لا تقل عن 5 دقائق بين استخدام كل منتج علاجي بالأخر. يجب أن تكون مراهم العين آخر ما يتم استعماله.
- أبلغ طبيبك أو الصيدلي الخاص بك إذا كنت تُعاني من أيّ أمراض أخرى، أو إذا كنت تعاني من أيّ نوع من أنواع الحساسية، أو إذا كنت تتناول أيّ أدوية أخرى (بما في ذلك الأدوية غير الوصفية)، أو إذا كنت تضع أيّ أدوية أخرى في عينك (عينيك).
- نظراً لإمكانية حدوث عدم وضوح بالرؤية مباشرة بعد استخدام عقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين، فيجب عليك تجنب القيادة أو استخدام الآلات بعد استخدام هذا الدواء حتى يزول هذا التأثير.

الحمل والرضاعة الطبيعية

لا يُوصى باستخدام عقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين خلال فترة الحمل.

لا يُوصى باستخدام عقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين أثناء فترة الرضاعة الطبيعيّة؛ لذلك، ينبغي عليك إما التوقف عن ممارسة الرضاعة الطبيعيّة أو التوقف عن استخدام هذا الدواء.

كيفية استخدام عقار توبرادايكس معلق قطرة اللعين

الجرعة/ الاستخدام

البالغون

سيحدد أخصائي الرمد (طبيب العيون) الجرعة بشكل فردي لكل مريض. حافظ دائماً على الجرعة الموصوفة لك من قبل طبيبك. لا تغير الجرعة اليومية أو مدة العلاج دون استشارة طبيبك. لا تقم بإيقاف العلاج ما لم ينصحك طبيبك بذلك. إذا كنت تُعاني من تورّم بالوجه أو الجذع لديك(متلازمة كوشينج) و/أو ضعف شديد، غثيان وإسهال مستمر (أعراض كبت العدد الكظرية)، فيجب عدم إيقاف العلاج بشكل مفاجئ. بل ينبغي خفضه تدريجيًّا – حسب اتفاقك مع طبيبك – إلى أن يتم إيقاف العلاج تمامًا.

إذا دخلت كمية زائدة من عقار توبرادايكس معلِّق قطرات اللعين في عينك، فاشطف عينك بماء فاتر. لا تستخدم المزيد من القطرات حتى حلول موعد جرعتك التالية.

إذا كنت تتعتّد أن تأثير دوائك أقل من اللازم أو أقوى من اللازم، فاتصل بطبيبك أو بالصيدلي الخاص بك.

قد يصف لك طبيبك عقار توبرادايكس مرهم للعين كعلاج إضافي لعقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين (يُستخدم عقار توبرادايكس مرهم للعين بشكل أساسي في هيئة علاج ليلي عند النوم).

الأطفال والمراهقون

لم تتم دراسة استخدام وأمان عقار توبرادايكس معلِّق - قطرات اللعين في الأطفال والمراهقين.

الآثار الجانبية المحتملة

من الممكن أن تتعرض للآثار الجانبية التالية عند استخدام عقار توبرادايكس مُعلِّق قطرات اللعين: غير شائعة (تؤثّر على 10 إلى 100 من كل 1.000 مُستخدم) ارتفاع الضغط داخل العين، ألم باللعين، تهيجّ اللعين، حكة باللعين، شعور بالانزعاج في اللعين.

نادرة (تؤثّر على 1 إلى 10 من كل 10.000 مُستخدم)

التهاب القرنية، فاعلات حساسية (على سبيل المثال: حكة للجفن أو تورمه)، عدم وضوح الرؤية، جفاف العين، احمرار العين، تغيّر المُنَاف. يجب عليك استشارة أخصائي الرمد(طبيب العيون) الخاص بك فورًا إذا أصبت بهذه الأعراض.

تمّ التعرض للآثار الجانبية التالية بعد تسويق العقار:

تورم الجفن أو احمراره، توتُّع في حدقة العين، زيادة إفراز الدموع، فرط الحساسية، دوخة، صداع، غثيان، شعور بعدم الراحة بالبطن، طفح جلدي، تورم الوجه، حكة، فاعلات جلدية (احمرار متعدد الأشكال).

الآثار الجانبية الإضافية للمواد الفعّالة الفردية التي قد تحدث مع عقار توبرادايكس قطرات اللعين توبراميسين
تآكل القرنية، انخفاض حدة الإبصار، التهابات من العين، التهاب الجلد، تساقط الرموش، تفتيح لون الجلد، جفاف الجلد.

ديكساميثازون

التهاب المُتَمَتِّجة، عيوب بصرية بسبب تولُّن حيويّ في القرنية، حساسية تجاه الضوء، إحساس بوجود جسم غريب باللعين، إحساس غير طبيعي في العين، تقشر حواف الجفن، تهيجّ، رُزَق(الجلوكوما)، قرحة بالقرنية، انخفاض حدة الإبصار، تآكل القرنية، تدلّي الجفون، تغيّرات هرمونية، على سبيل المثال: زيادة شعر الجسم (لا سيّما لدى السيدات)، ضعف عضلي وهزال عضلي، علامات تمدد الجلد، ارتفاع ضغط الدم، عدم انتظام دورات الحيض أو غيابها، تغيّر في تركيز البروتين والكالسيوم في الجسم، محدودية النمو في الأطفال والمراهقين والتورّم وزيادة الوزن، الأثر الذي يؤثر على المذغ والوجه (متلازمة كوشينج).

معلومات إضافية

لا يُستخدم بعد انتهاء تاريخ الصلاحية المشار إليه بجملة "EXP" على العبوة.
بعد انتهاء العلاج، يُرجى إعادة الزجاجاة المحصوية على أيّ قطرات اللعين متبقية إلى المكان الذي حصلت عليها منه (طبيبك أو الصيدلي الخاص بك) بحيث يُمكن التخلّص منها بشكل مناسب.
ستتمكن طبيبك أو الصيدلي الخاص بك من إعطائك المزيد من المعلومات، فلدقيق إمكانية الوصول إلى المعلومات الوصفية الكاملة.

مُعدّ التخزين بعد الفتح

يجدر فتح الزجاجاة، قم باستخدامه خلال 4 أسابيع.

تعليمات التخزين

احفظ الزجاجاة في وضع مستقيم في العبوة الأصلية، ولا يُخزن في درجة حرارة تتجاوز 30 درجة مئوية واحفظ الزجاجاة بعيدًا عن مُتَنَاوِل الأطفال.

معلومات إضافية

قم بزع الزجاجاة جيّدًا قبل الاستخدام. لتجنب التلوث الميكروبي لقطرات اللعين، احرص على عدم ملاسة طرف فِطْرَة الزجاجاة لديك، أو عينيك، أو أي جسم آخر. أغلق الزجاجاة فورًا بعد الاستخدام، وأيضها دائماً بغطاء بِحَاجِم.

بعد فتح الزجاجاة، قم بإزالة غطاء الزجاجاة -المضاد للعبث- المُفكوك قبل استخدام القطرة.

ما يحتويها عقار توبرادايكس معلق قطرات اللعين

المواد الفعّالة

يحتوي كل 1 ملي لتر من مُعلِّق قطرات اللعين على 1 ملي جرام من ديكساميثازون و3.0 مجم من توبراميسين.

المكونات الأخرى:

يحتوي هذا الدواء على 0.1 مجم من كلوريد البنزلكونيوم في كل 1 ملي لتر من المحلول.
المكوّنات الأخرى هي: نيلوكسابول، إيديتات ثنائي الصوديوم، كلوريد الصوديوم، هيدروكسي إيثيل السليلوز، سلفات الصوديوم، حمض الكبريتيك و/أو هيدروكسيد الصوديوم، وماء مُمتلّى.

التوافر/ أحجام العبوة

من الممكن الحصول على المنتج من الصيدليات بناءً على وصفة طبيّة، والتي يمكن استخدامها مرة واحدة.

حجم العبوة: زجاجة بحجم 5 ملي لترات مزودة بقطارة.

تم التصنيع بحرفة

ألكون- كوفريور B-2870 بورس (بلجيكا) لصالح نوفارتس فارما إيه جي، بازل، سويسرا

تمت آخر مراجعة لنشرة العبوة هذه من قِبل الوكالة السويسرية للمنتجات العلاجية (Swissmedic) في مارس 2020.

نوفارتس فارما إيه جي، بازل، سويسرا

هذا المنتج دوائي

- الدواء منتج يُؤثّر على صحتك وتناوله على نحو مخالف لتعليمات يعرضك للخطر.

- اتبع الوصفة الطبية بدقة وطريقة الاستخدام وتعليمات الصيدلي الذي باعك الدواء.

- الطبيب والصيدلي هما خبيران في الأدوية وفوائدها ومخاطرها.

- لا تؤقّف من تلقاء نفسك فترة العلاج التي تم وصفها لك.

- لا تكرر نفس الوصفة الطبية دون استشارة طبيبك.

تُحَفِّظ جميع الأدوية بعيدًا عن مُتَنَاوِل الأطفال